

Art des Fahrzeugs	Landwirtschaftstraktor		Fabrikmarke	E N E R G I C		Typ	5 1 1 - 6 V		Modell Jahr	1956	Typenschein Nr.	2 0 5 5
Merkmale	Bezeichnung "Energie 511" gegossen auf linker Tunnelseite. Bezeichnung "Type 511 - 6 V" auf Instrumentenbrett, auf Hersteller-Plakette.											
Hersteller des Fahrgestells	Etablissements PATISSIER, VILLEFRANCHE s/Saône (F).											
Nr. eingeschlagen	Links, auf Motorgehäuse, unter dem Zylinder.											
Marke des Motors	ENERGIC										Betriebsstoff	Benzin
Nr. eingeschlagen	Links, auf Motorgehäuse, unter dem Zylinder, sowie auf Hersteller-Plakette.											
Zyl.	1	Bohrung	95	Kolbenhub	98	Steuer-PS	3,538	Brems-PS	13			
Karosserie-Form	Landwirtschaftstraktor											
Hersteller der Karosserie	Etabl. PATISSIER, VILLEFRANCHE s/Saône (F).											
Zahl der Plätze: Total	1	(Vorn)		Mitte		Hinten		Stehplätze		-		
Sozialsitz	-											
Anzahl Türen	-											
	Lenkung: Lage Mitte. 1)											
Motor-Typ	11 CV					Fussbremse Mechanisch, Aussenband, mit 2 Pedalen und Arretierung, auf Hinterräder. 2)						
Art	Blockmotor, seitengest.					Handbremse Mechanisch, Aussenband, mit Handhebel auf Hinterräder. 2)						
Lage	Vorn, senkrecht					Ferner, Einzelradbremse durch Pedalbetätigung (Einzelpedalen)						
Zyl.-Inhalt	695 cm ³					Motorbremse -						
Takt	4 Kühlung Luft					Anhängerbremse -						
Antrieb	auf Hinterräder					Getriebeart Mechanisch						
Anz. Achsen	2		Anz. Räder		4		Geschwindigkeit: im 1. Gang		1,87 km/h., im dir. Gang		Anz. Vorwärtsgänge: 6	
Differenzialsperre	auf Wunsch											
Scheinwerfer: Marke	MARCHEL "Z" Isoroute					Spannung der elektr. Anlage 6 Volt						
Abblendung: System	Duplilampen mit Abblendkappe (gelb)					Fahrrichtungsanzeiger: System -						
Markierlichter	2 in den Scheinwerfern					Lage -						
Nebellampe	-					Schelbenwischer -						
Schlusslicht	1 elektrisch, links 3)					Warnvorrichtung 1 elektrisch						
Rückstrahler	1 links (rot) 3)					Rückblickspegel -						
Stoplicht	-					Geschwindigkeitsmesser -						
Kontrollschildebezeichnung	1 Kombiniert m/Schlusslicht					Kühlerfigur -						
Rückfahrlicht	-											

Gewichte in kg		Vorn	Hinten	Total	Vorn		Hinten		
Fahrgestell	Kabine	280	380	660	Dimension	4.00 - 15 A T	8 - 24 C R		
Tragfähigkeit des Fahrgestells					einfach	einfach	Pneu-Tragkraft kg.	235	1'510
leer (karossiert)							Fabrikgarantiertes Anhänger-Gesamtzugsgewicht		-
Nutzlast inkl. Insassen					Lärmmessung bei höchster Betriebsdrehzahl		95	Phon 4)	
Gesamtgewicht									
Fabrikgarant. Gesamtgewicht									
Aussenmasse in mm					Innenmasse in mm				
Länge		2'330	Oberhang hinten		Länge	Höhe			
Breite: vorn	1'010	hinten	1'210	Höhe Laderaum ab Boden		Breite			
Höhe		1'220	Wendekreis: links 5'200		rechts	5'100			
Radstand		1'525	Spur: vorn 870		hinten	1'000/1'150			
					Oberhang hinten				
					Höhe Seitenladen				

BEMERKUNGEN, ABÄNDERUNGEN UND ERGÄNZUNGEN:

- 1) Lenkung: Distanz zwischen Lenkrad und Motorhauben-Verschluss zu klein. Muss verbessert werden.
- 2) Bremsen: Aussenbandbremsen. Bietet nicht die vorgeschriebene Sicherheit (Art. 17 MFV). Die Bremsverzögerungen, hauptsächlich wenn die Bremsen nass sind, ist ungenügend (Art. 38, bzw. Art. 12 MFV).
- 3) Ausrüstung: Schlusslicht und Rückstrahler müssen höchstens 400 mm vom äussersten Fahrzeug-Rand angebracht werden, Rückstrahler darf nicht höher als 800 mm ab Boden montiert werden.
- 4) Lärm: Zu stark. Darf die maximale Grenze von 90 Phon nicht überschreiten (KS. EJPD. vom 15.4.1953). Auspuff-Vorrichtung muss verbessert werden.
- 5) Kotschützer: Die senkrechten Kotschützer müssen durch Kotflügel, welche über das ganze Rad zu stehen kommen, ersetzt werden.